

บันทึกข้อความ

.... 00019s

ส่วนงาน

กองวิเทศสัมพันธ์ สำนักงานมหาวิทยาลัย

NS සාවවල්, සාවවල

ମି ମିରି ๖๓๙๒(๗)/(୮୯୯୯

วันที่

๑๓ มกราคม ๒๕๕๙

ទេខា Student Exchange Programs at Tohoku University

ับที่ ไบที่	13 ม.ค. 2557
7 5 1	1,00%
ร้า	O All

เรียน เลขานุการคณะอุตสาหกรรมเกษตร

กองวิเทศสัมพันธ์ ขอส่งเอกสารดังแนบ มาเพื่อ

- (√) เพื่อโปรดทราบ
- (v) เห็นสมควรแจ้งคณะ เพื่อประชาสัมพันธ์ให้นักศึกษาที่สนใจทราบ หากประสงค์จะสมัครเข้า ร่วมโครงการ โปรดจัดส่งเอกสารที่เกี่ยวข้องมายังกองวิเทศสัมพันธ์ ภายในวันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๗ เพื่อดำเนินการคัดเลือกนักศึกษาจำนวน ๓ ราย สมัครเข้าร่วมโครงการฯ ผ่านระบบออนไลน์ต่อไปด้วย จะ ขอบคุณยิ่ง

(นางสาวสุภรัตน์ เชาวน์เกษม)

หัวหน้างานส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ แทนผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์



บันทึกข้อความ

ส่วนงาน สำนักงานมหาวิทยาลัย

กองวิเทศสัมพันธ์ โทร. ๓๖๖๔

ମୁ ଧ୍ୟ ଅଷ୍ଟ ଅଷ୍ଟ (୧୯/)/

วันที่ ๙ มกราคม ๒๕๕๙

Student Exchange Programs at Tohoku University

เรียน รองอธิการบดีฝ่ายวิเทศสัมพันธ์ฯ

สรุปเรื่อง

ด้วย Tohoku University แจ้งประชาสัมพันธ์โครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษา ประจำปี ๒๐๑๔ – ๒๐๑๕ มีรายละเอียดของโครงการ จำนวน ๔ ประเภท ที่นักศึกษาสามารถเลือกศึกษาได้ดังนี้

- Junior Year Program in English (JYPE)
 - สำหรับนักศึกษาระดับปริญญาตรี
 - สาขาวิชาที่เปิดสอน คือ วิทยาศาสตร์ วิศวกรรมศาสตร์ และเกษตรศาสตร์
 - นักศึกษาไม่จำเป็นต้องมีทักษะภาษาญี่ปุ่น
 - ใช้ภาษาอังกฤษในการเรียนการสอน
 - หน่วยกิตจะเทียบเท่ามาตรฐานของญี่ปุ่น
- 🖭. International Program in liberal Arts (IPLA)
 - สำหรับนักศึกษาระดับปริญญาตรี
 - สาขาวิชาที่เปิดสอน คือ บริหารธุรกิจ เศรษฐศาสตร์ ศึกษาศาสตร์ มนุษยศาสตร์
 - นักศึกษาไม่จำเป็นต้องมีทักษะภาษาญี่ปุ่น
 - ใช้ภาษาอังกฤษในการเรียนการสอน
 - หน่วยกิตจะเทียบเท่ามาตรฐานของญี่ปุ่น
- ണ. Cooperative Laboratory Study Program (COLABS)
 - สำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา
- เพื่อการทำวิจัยในสาขาวิชาวิทยาศาสตร์, แพทยศาสตร์, ทันตแพทยศาสตร์, เภสัช กรรม และเกษตรศาสตร์
 - เรียนหลักสูตรขั้นพื้นฐานเป็นภาษาอังกฤษ
 - นักศึกษาไม่จำเป็นต้องมีทักษะภาษาญี่ปุ่น
 - ๔. Direct Enrollment Education Programs (DEEP) ประกอบด้วย 🖻 โปรแกรม คือ
 - ๔.๑ Special Auditing Student สำหรับนักศึกษาระดับปริญญาตรีและบัณฑิตศึกษา
 - เรียนตามหลักสูตรปกติที่เสนอในแต่ละคณะของมหาวิทยาลัย

- ต้องมีหลักฐานแสดงความสามารถในการใช้ภาษาญี่ปุ่น เช่น JLPT Level No หรือ ใบรับรองเทียบเท่าที่ออกโดยมหาลัยของตน (ใบรับรองควรส่งในเวลาสมัคร)
 - ใช้ภาษาญี่ปุ่นในการเรียนการสอน

๔.๒ Special Research Student สำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา เท่านั้น

- -นักศึกษาจะดำเนินการวิจัยภายใต้การดูแลของอาจารย์ที่ปรึกษา
- นักศึกษาไม่จำเป็นต้องแสดงหลักฐานรับรองความสามารถในการใช้ภาษาญี่ปุ่น ในกรณีที่อาจารย์ที่ปรึกษาวิจัย ยินยอมใช้ภาษาอังกฤษในการเรียนการสอน

Tohoku University แจ้งว่า ในปีการศึกษา ๒๐๑๔ จะรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนจาก มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จำนวน ๓ คน เข้าร่วมโครงการฯ โดยมีกำหนดการรับสมัครดังนี้

เดือน ตุลาคม ๒๐๑๔ กายในวันที่ ๑๐ มีนาคม ๒๐๑๔

เดือน มีนาคม ๒๐๑๕ ภายในวันที่ ๑๐ ธันวาคม ๒๐๑๔

(สำหรับโปรแกรม COLABS และ DEEP เท่านั้น)

ข้อเสนอเพื่อพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและเห็นสมควรแจ้งคณะ เพื่อประชาสัมพันธ์ให้นักศึกษา ที่สนใจทราบ หากประสงค์จะสมัครเข้าร่วมโครงการ โปรดจัดส่งเอกสารที่เกี่ยวข้องมายังกองวิเทศ สัมพันธ์ ภายในวันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๗ เพื่อดำเนินการคัดเลือกนักศึกษาจำนวน ๓ ราย สมัครเข้าร่วมโครงการฯ ผ่านระบบออนไลน์ต่อไป

คาสัง

ทราท แจ้งตามเสนอ

E of N.P. massal

(รองศาสตราจารย์โรม จิรานุกรม) รองอธิการบดีฝ่ายจิเทศสัมพันธ์และนักศึกษาเก๋าส**ัมพันธ์ ป**ฏิบัติการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

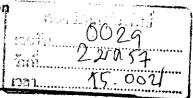


東 北

Tohoku University, Student Exchange Division

41 Kawauchi, Aoba-ku, Sendai, 980-8576 Japan Tel: +81-22-795-3745 Fax: +81-22-795-7826 E-mail: studyab@bureau.tohoku.ac.jp

http://www.tohoku.ac.jp



December 26, 2013

Mrs. Areerat Sukkasem International Relations Division, Office of the University Chiang Mai University 239 Huay Kaew Road, Muang, Chaing Mai 50200, THAILAND

Dear Mrs. Areerat Sukkasem,

It is my pleasure to inform you of the following student exchange programs at Tohoku University.

- Junior Year Program in English (JYPE)
- International Program in Liberal Arts (IPLA)
- Cooperative Laboratory Study Program (COLABS)
- Direct Enrollment Education Programs (DEEP)

Please find the enclosed materials as follows:

- Junior Year Program in English 2014-2015 (JYPE) Brochure
- International Program in Liberal Arts 2014-2015 (IPLA) Brochure
- Cooperative Laboratory Study Program (COLABS) Leaflet
- Direct Enrollment Education Programs (DEEP) Leaflet
- JASSO International Student Scholarship for short-term Study in Japan (Applicants for the JASSO scholarship must hold nationality of countries that have diplomatic
- TOHOKU UNIVERSITY Student Exchange with Partner Universities Fact Sheet (2014-2015)

The number of students expected to be admitted from your university is up to 3. Please rank the applicants if you nominate more than one. The application deadline is March 10, 2014. All required materials must be submitted by email as PDF data to the Student Exchange Division by then. Please do NOT mail the application documents.

Tohoku University employs an online application system in addition to the paper-based application. Please advise your candidates to complete both online and paper-based application procedures. The online system will be available on our website in mid-January: https://cefix.insc.tohoku.ac.jp/. For exchange programs, http://www.insc.tohoku.ac.jp/cms/index-e.cgi?pg=100915122927 please website:

All applicants are eligible to apply for a scholarship provided by the Japanese Government through the Japan Student Service Organization (JASSO). This scholarship is highly competitive, but we encourage all eligible candidates to apply.

We will inform partner universities by the end of June 2014 of the final admission decision and results of JASSO scholarship applications after screening.

If you have any questions, please e-mail the contact person for each program directly.

JYPE, COLABS, DEEP

studyab@bureau.tohoku.ac.jp

IPLA

ipla@bureau.tohoku.ac.jp

Sincerely yours,

Yoshitaka KASUKABE, Ph.D.

Chair of Student Exchange Committee on Natural Science

Center for International Exchange

Tohoku University

Kazuko Suematsu

Chair of Student Exchange Committee on Social Science and Humanities

Center for International Exchange

Tohoku University



TOHOKU UNIVERSITY Student Exchange with Partner Universities Fact Sheet (2014-2015)

A. Contact

Name of University	Tohoku University			
Director, Center for International Exchange	Prof. Kimio HANAWA (Executive Vice-President)			
Oregon, Student Exchange Division	Mr. Keiichi YAMAGUCHI			
	Student Exchange Division Fax: +81-22-795-7826			
estation of a section of the control	Mr. Hirohisa MIYAMOTO (Chief of Incoming Exchange Programs) Ms. Keiko SHIMIZU (Program officer of JYPE) Ms. Marina NAKANO (Program officer of IPLA) Ms. Aya OTOMO (Program assistant of JYPE) Ms. Hitomi OIKAWA (Program assistant of COLABS) Ms. Reiko NASUNO (Program assistant of DEEP) Tel: +81-22-795-3745 Email: studyab@bureau.tohoku.ac.jp (for JYPE, COLABS, DEEP) Email: ipla@bureau.tohoku.ac.jp (for IPLA)			
	Mr. Kango KOYAMA (Chief of Outgoing Exchange Programs) Tel: +81-22-795-7820 Email: sab_query@bureau.tohoku.ac.jp			
Ostal address	41 Kawauchi, Aoba-ku, Sendai, 980-8576 JAPAN			
tudent Exchange Website	http://www.insc.tohoku.ac.jp/cms/index-e.cgi			

B. Student Exchange Programs

#Special Programs in English

Lisunior Voer Program in English (YPE) *** Approx 30 students will be accepted

JYPE is an exchange program that provides an opportunity for overseas <u>undergraduate students</u> to take <u>natural science</u>, <u>engineering</u>, <u>and agricultural courses</u> at Tohoku University, without having to attain the Japanese language proficiency that would be necessary to take the same courses in Japanese. All lectures are given in English and course credits will be given as per the standards of the equivalent courses offered in Japanese.

Further information: https://www.cefix.insc.tohoku.ac.jp/ASEP/JYPE/index.html

2: International Program in Liberal Arts (IPLA) * Approx. 20 Students will be accepted

IPLA is an exchange program that provides an opportunity for overseas <u>undergraduate students</u> to study a variety of <u>liberal arts</u>, <u>economics</u>, <u>management</u>, <u>education</u> and <u>literature classes</u> at Tohoku University, without having to attain the Japanese language proficiency that would be necessary to take the same courses in Japanese.

All lectures are given in English and course credits will be given as per the standards of the equivalent courses offered in Japanese.

Further information: http://www.insc.tohoku.ac.jp/cms/index-e.cgi?pg=100915141356

D. Admission

D. Admission	
Number of students accepted.	Depends on the MOU *It is not always to be accepted the maximum number under the MOU do to the capacity of each program, or unable to find the prospective ho professor, etc.
Application deadline	Dctober admission: March 10 April admission: December 10 (Only for COLABS and OEEP)
Minimum GPA Requirement	N/A
Minimum Language Requirement	JYPE/COLABS/IPLA requires high English proficiency, although we do not require specific score. Special Auditing Students in OEEP are required Japanese Language proficiency (JLPT N1 Level)
How to apply	After the internal screening at the home university, each candidate register on our online application website and then submits an application form and supporting documents by e-mail through their home university. Application website: https://cefix.insc.tohoku.ac.ip/
	1. Statement of purpose/Study plan (one A4 size page) 2. Official Academic Transcript 3. Letter of recommendation by student's advising professor 4. Certificate of Enrollment at student's home university
spication formand supporting countries.	 5. Certificate of Health 6. Application for Certificate of Eligibility 7. Photocopy of Passport (identification page with applicant's photo and name)
And the second of the second o	name) 8. Application for JASSO scholarship (two forms), if wish (See the item "G. JASSO Scholarship" in page 3) 9. A copy of a certificate of language proficiency (if any)
Polication Dutcome (when and now	2014 Fall: By the second week of June. Official letter will be sent to applicants' home university by e-mail.
B	015 Spring: y the last week of January. Official letter will be sent to applicants' home niversity by e-mail.

E. Japanese Language Courses

	Further information: http://www.he.tohoku.ac.jp/SJLE/JLPK/index-e.html *JYPE and IPLA offer their own Japanese Language courses with credit.
_	

F. Accommodation

Definitiones for exchange students	Tohoku University International House, University House Sanjo and Urban Castle Kawauchi are available at reasonable rates (typically 25,000 JPY/month, including utilities). For further information, see: http://www.bureau.tohoku.ac.jp/ryugaku/english/kaikan/index.html
Now to apply	Tohoku University will apply for a room on behalf of students.
Availability of dormitories during long	Students can use their dorm rooms during long vacations.

Pick-up service

There is no pick-up service. Students need to come to their university dormitory by themselves. Detailed information, including directions, is available in the welcome package.

K. Useful Information

Tohoku University Handbook for	
-UNEXPROPAGNATION OF THE PARTY	http://www.insc.tohoku.ac.jp/handhook/handhook o/ind
(a) Sal cavelinio mayon	http://www.sentabi.jp/
Olekus University 3.11 disaster University	http://www.tohoku.ac.jp/english/disaster/earthquake/01/earthquake0
tasiation) level (Incomeron in Mivaer Prefere (Where solidor (mesety) coased as well a	http://www.r-info-miyagi.jp/r-info/en
College sever unormation at clonoisi unvelop, Abbayage cambus (Where the chart of chape and engineering an issueo)	http://www.bureau.tohoku.ac.jp/anzen/monitoring/english.html

Tohoku University Student Exchage Program

JYPE: Junior Year Program in English DEEP: Direct Enrollment Education Programs COLABS: Cooperative Laboratory Study Program IPLA: International Program in Liberal Arts

Application closing date: October-admission: March 10th April-admission: December 10th (Only for DEEP, COLABS, g

	Transport Total (Only for DEEP, COLABS, and IPLA.)	ABS, and IPLA.)		
	JYPE	DEEP	COLABS	TDI A
Level	Junior (undergraduate only)	Undergraduate or Graduate	Graduate only	Sophomore or Junior(undergraduate
Courses students can take	Courses students can take Engincering / Science / Agriculture	Regular university courses offered at Tohoku University	Courses from Schools of Science/Medicine/Dentistry/Pharmaceutical Sciences/Enginecring/Agricultural Sciences/Information Sciences/Life Sciences/Environmental Studies/Biomedical Engineering (Some courses are taught in English)	Liberal Arts courses
Language of instruction	English	Japanese (regular university classes) English (for Special Research Student: provided the students' supervising professor agrees to give guidance in English or in any other common language.)	Japanese (for courses from Schools of Science/Medicine/Dentistry/Pharmaceutical Sciences/Engineering/Agricultural Science/Information Sciences/Life Sciences/Environmental Studies/Biomedical Engineering)	English
Language requirement	There is no criterion; however, adequate English proficiency required.	JLPT Level N1 -Certification of Japanese proficiency issued by home university -No certification is needed if the student's proficiency required, guidance in English or in any other common language.	There is no criterinn; however, adequate English proficiency required.	There is no criterion; however, adequate English proficiency required.
Japanese Language Programs	Japanese language classes arc available at no cost.	Japanese language classes are available at , no cost, BUT no credit awarded,	Japanese language classes are available at no Japanese language classes are available at Japanese language classes are available at no cost, BUT no credit awarded.	Japanese language classes are available
Website	bttps://www.geffx.insc.tohoku.ac.jp/ASEP/JYP http://www.insc.tohoku.ac.jp/cms/index- E/index.html		nsc.toboku.ac.jp/ASEP/COLABS/index.	at no cost. http://www.insc.tohoku.ac.ip/cms/index-
Application method	Both online and paper-based form required	d paper-based form required		e.cgi?pg=100915141356 Both online and paner-hased form
Application Info		httus://eefi		required
If you have enquiry, please write to		studyab@bureau.tohoku.ac.jp	id formation of the for	
	For more info	For more information places welve to see the first		l <u>pla@bureau.tohoku.ac.ip</u>
		with the ase leter to our website : http://w	ereer to our website: http://www.insc.tohoku.ac.jp/cms/index-e.cgi	

Tohoku University Direct Enrollment Education Programs (DEEP) 2014-2015 (from April) Application Information and Requirements

[Special Auditing Student]

Overview

• Purpose: The purpose is to take regular courses given in Japanese. Participants mainly register courses of the department they belong to.

Each participant is to have an academic advisor and be supervised for the period of study at Tohoku University.

·Status at Tohoku University: "Special Auditing Student"

· Duration: One semester (six months) or Two (one full year)

Fall semester: October - March Spring semester: April - September.

Requirements

- Student Status: Both <u>undergraduate and graduate students</u> from partner universities can apply. Applicants must still be a degree candidate at home university when completing DEEP.
- Language: Applicants are required to provide evidence of proficiency in Japanese such as Japanese Proficiency Test Level N1 or certification of Japanese proficiency by applicants' home university.

[Special Research Student]

Overview

- Purpose: The purpose is to do research activities under the supervision of an academic advisor at Tohoku University.
- ·Status at Tohoku University: "Special Research Student"
- ·Duration: One semester (six months) or Two (one full year)

Fall semester: October - March Spring semester: April - September.

Requirements

- Student Status: Graduate students from partner universities can apply. Applicants must still be a degree candidate at home university when completing DEEP.
- Language: Applicants are not always required to provide evidence of proficiency in Japanese. If your academic advisor would agree to supervise in another language you want, you would not be required to show your proficiency in Japanese.

[Information in Common]

Notes

- · We do not provide JASSO scholarship for students coming in Spring.
- ·In case the applicant's proposed study field is not available at Tohoku University or number of applications goes beyond the capacity, we cannot accept all the applicants.
- Certificate of Completion: A certificate of completion will be awarded to the students, who earn 13 credits or more in the registered semester. A certificate of completion will be sent to each student's home university with a copy of his or her transcript.

Japan Student Services Organization (JASSO) Scholarship for Short-Term Study in Japan

(as of December 2013)

This scholarship is available for the qualified international students accepted by Japanese universities under the student exchange agreement on a short-term basis. The JASSO selects exchange programs carried out by Japanese universities every year and it allocates scholarship quota to each university. Tohoku University will be able to nominate the qualified students to JASSO within that quota.

1.Qualifications

- (1) Students who are officially nominated by partner universities to Tohoku University.
- (2) Students demonstrating excellent academic and personal records at their home university.
- (3) Students having a definite motivation as a clear study plan in any field available at Tohoku University and likely to benefit from studying in Japan.
- (4) Students not having the financial means to study in Japan.
- (5) Students who, upon termination of the period of study in Japan, will resume or complete their studies at their home university.
- (6) Students eligible for a "College Student" Visa to study in Japan.
- (7) Students who don't receive any kind of scholarship more than 80, 000JPY per month.
- (8) Students who have not been awarded the JASSO scholarship before.
- (9) Students who are not of Japanese nationality currently.
- (10) Students who have the minimum of 2.30 GPA, which is calculated using JASSO's GPA calculation method, based on a transcript from the previous academic year. (See below)

Calculating GPA

- Applicant must demonstrate excellent academic achievements at home university, as well as a good personality; in addition, applicant must have the minimum of 2.30 GPA, which is calculated using JASSO's GPA calculation method, based on a transcript from the previous academic year. If the applicant's transcript of the previous academic year is not available, GPA will be calculated based on his/her transcript of the previous semester. In case converting grades using JASSO's calculation method is impossible, we will measure the applicant's academic excellence from their transcript and other materials.
- Meeting JASSO's criteria alone does not guarantee the acceptance to the scholarship program: all applicants go through an on-campus screening process.

- Use the table below to convert your grades into grade points. Then use your grade points and the formula below to calculate your GPA.
- When calculating GPA, round off to two decimal places. For example, 2.654 would be rounded 2.65, while 2.655 would be rounded to 2.66.

Grade Point Conversion Table:

	GRADE				
4-level rating (type 1)	_	Excellent	\mathbf{G}_{ood}	Average	Fail
4-level rating (type 2)	_	A	В	С	F
4-level rating (type 3)	_	100-80	79-70	69-60	59 or less
5-level rating (type 1)	100-90	89-80	79-70	69-60	59 or less
5-level rating (type 2)	S	A	В	С	F
5-level rating (type 3)	A	В	C	D	F
GARDE POINT (GP)	3	3	2	1	0

Grade Formula:

 $\frac{([\text{No.of GP3 Credits}] \times 3) + ([\text{No.of GP2 Credits}] \times 2) + ([\text{No.of GP1 Credits}] \times 1) + ([\text{No.of GP0 Credits}] \times 0)}{\text{Total Number of Registered Credits}}$

2.Application Documents

Students wishing to apply for this scholarship must be selected as 2013-2014 exchange candidates to Tohoku University by their home institutions. Submit the following forms together with student exchange program application materials through the representative international office at their home institution. <u>Direct applications from students to Tohoku University or to JASSO will not be accepted.</u>

► Application Form for Japan Student Services Organization (JASSO) Scholarship program

3. Scholarship Conditions

JASSO will provide the following financial assistance through Tohoku University:

► Scholarship (80, 000 yen per month)

^{*}No. =Number

^{*}GP=Grade Point

<Note>

^{*}If you have taken courses that are not part of the credit system, replace the number of credits in the GPA formula with the number of courses taken.

4. Application Period

Tohoku University requests the representative international office of the partner institutions to submit the JASSO scholarship application form along with exchange program applications no later than the following period.

► April admission: December 10

► October admission: March 10

Note

As the screening process is becoming more rigorous each year, recommendation through Tohoku University for JASSO does not guarantee that candidates will be granted the scholarship.